

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

	ԿԻՒՐԵՂ Բ. Պատրիարք Ս. Երուսաղեմի	Երես 1
Ամանորի մեր սփոփանքը.		
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ — Ամանոր եւ Ս. Ծնունդ.		6
ԿՐՕՆԱԿԱՆ — Տօներու խորհուրդէն.	Ե.	10
Ի ՊԵՏԱՔԱՐՈՉՉԱՅ — Քաղաքացուքեան արուեստի մասին.	Թրգմ. Թ. Ե. Գ.	13
ԲԱՆԱՍՏԵՂԺԱԿԱՆ — Անձկութիւն.	Թրգմ. Գ. Զ.	17
— Աստուծոյ.	Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	18
— Մարդուն.	Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	18
— Իղձ հայրական.	Ռ. Ա.	19
ԱՌՕՐԵԱՅ ՀԱՐՑԵՐ — Միտք եւ Սիր (6).	Յ. ՕՇԱԿԱՆ	20
ՔՆՆԱԴԱՏԱԿԱՆ — Ֆրանսական բնագրասութեան երեք սիւները.	Ամփոփեց ՊԱՐԳԵՒՆ ԵՄԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ	27
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՎԱՆՔԵՐ — Ամբողջութեամբ.	Ն. Վ. ՅՈՎԱԿԱՆ	33
ԵՐԱԺՇՏԱԳԻՏԱԿԱՆ — Երաժշտութեան պատմութիւնը (6).	ՕՆՆԻԿ ՈՒՂՈՒՐԷԱՆ	35
ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ — Ե. զարի հայերէն բարբառները.	ՊՐՈՖ. Հ. ԱՀԱՌԵԱՆ	39
Շնորհակալիք.	ԵՂԻՇԷ ՎԱՐԴԱՊԵՏ	43
Ամանի հայ գաղութը.		45
Միւսնորհնութիւն.		45
Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԷՆ — Ամսօրեայ լուրեր.		46
ՏԻՐՈՒՆԻ — Երեցիկն Սանդուխտ Պողոսեան.		48
— Վանան Ռզուանեան.		48
— Լեւոն Խաչատուրեան.		48

ԲԱԺՆԵՐԻՆ

ՍԻՈՆԻ Տարեկան բաժնեգինն է՝ բոլոր երկիրներու համար՝ Անգլ. Շիլին 10

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՆԵՆԻԿ Է

Հասցէ՝ Rédaction de la Revue Arménienne SION

Patriarcat Arménien, Jérusalem-Palestine

"SION," an Armenian Monthly of Religion, Literature and Philology

Printed in

JERUSALEM — PALESTINE

1949-ի “ՍԻՈՆ” ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

ՅՐԱՆԱԳԻՄԷՆ

ՊՄԻՆ. Տ. ԿԻՐԵՂ Ս. ՊԱՐԻՐԱՐՔ ՀԱՅՐ՝
ԳԻՐ. Տ. ԵՂԻՂԷ ՎՐԴ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ՝
ՀՈՂ. Տ. ՀԱՅԿԱՎԱԳՐԱՆ ՎՐԴ. ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ՝

ՀՈՂ. Տ. Տ. ՀԱՅԿԱՎԱԳՐԱՆ և ՀԱՅՐԻԿ ՎՐԴ.ՆԵՐ՝
ՀՈՂ. Տ. ՍԵՐՈՎՐԷ ՎՐԴ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ՝
ՀՈՂ. Տ. ՄԱՆԹՈՅ ԱՐԵՂԱՅ ԲԱՐԻՐԵՅԵԱՆ՝
ԺՈՆԿ. ՍԱՆ ՏՐԳ. ՊՈՂՈՍ ՄՆԱԿԵԱՆ՝

ՏԻՐԱՐ Կ. ՔԱՅԱԽԵԱՆ՝

ԴԵՂԱԳՈՐԾ ՏԻՐԱՐ Թ. ԱՐԵՆԵԱՆ՝

ՏԻՐԱՐ ՌԱՓԱՅԷԼ ԱԼԱՎԵԱՆ՝
» ԹՈՎՀ. ԳԱՂԱՅԻՆԵԱՆ՝
» Գ. ԳԱՂԱՅԻՆԵԱՆ՝

» ԹԱԿՈՐ ԹԱՎԱՐԵԱՆ՝
» ԹԱՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՂԱՄԵԱՆ՝

ՊԵՐՈՒՔԷՆ

ՏԻՐԱՐ Վ. ՄՈՐԱՃԱՆԵԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ

ԳԻՐ. Տ. ՏԻՐԱՆ ԵՎԱ. ՆԵՐՈՅԻԱՆ՝
ՀՈՂ. Տ. ԹՈՐԳՈՍ ՎՐԴ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ՝
ՏԻՐԱՐ ԿԱՐՈ ՔԱՂԷՂԵԱՆ (ՇԻՔԱԿՈ՝)
ՕՐ. Խ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ (ՖՐԷՂՆՈ՝)

ԵՂԱՐԱՐԻԹ ՄԱՅՐԱՎԵԱՆ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆԻՆ (ՆՈՐ-
ՏԻՐԱՐ. Բ. ԹՈՎԱՍԵԱՆԻՆ (ՊԷՅՐՈՒԹ)՝ (ԶՈՂԱ)՝
ՏԻՐԱՐ ՀԱՅԿ ՕՆԱՆԷՍԵԱՆԻՆ (ԳԱՀԻՐԷ)՝

» ՄԱՐՏՈՐԻՈՍ ԱԼԻԹՈՆԵԱՆԻՆ (ՊԷՅՐՈՒԹ)՝
ՎԱՍԱԳՈՐԱԿԱՆԻ ՀԱՅՐ. ՄԻՐԱԹԵԱՆ (ՊԷՅՐՈՒԹ)՝
ՏԻՐԱՐ Ա. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻՆ (ՖՐԷՂՆՈ՝)

» ՄՈՎՍԷՍ ԽԱՅԻԿԵԱՆԻՆ (ՆԻՒ ԶՐՐԱԻ)՝
» ԱՆՂՐԱՆԻԿ ՈՒՐՖԱՅԵԱՆԻՆ (ԳԷՂԱՍԻՔ)՝
» ՄՆԱԿ ՄՆԱԿԵԱՆԻՆ (ՊԻԹՐԱՍ)՝
» ԳԷՐՈՐՔ ՔԱՅԱԽԵԱՆԻՆ (ՊԷՅՐՈՒԹ)՝
» ՕՆԻԿ ԵՍԱՅԵԱՆԻՆ (ԱՄԵՐԻԿԱ)՝
» ԹԱԿՈՐ ՔԱՅԱԽԵԱՆԻՆ (ԱՄԵՐԻԿԱ)՝

ԴԵՂԱԳՈՐԾ ՏԻՐԱՐ Ս. ՍԵԼԵԱՆԻՆ (ՀԱՂԷՂ)՝

ՏԻՐԱՐ ԼԵՈՆ ԶԱՋԱՐԵԱՆԻՆ (ԼՈՍ ԱՆՃԷԼՈՍ)՝
» ՏԻՐԱՆ ՊԱՂԱՅԵԱՆԻՆ (ՆԻՒ ԶՐՐԱԻ)՝
» ԳՐԻԳՈՐ ԳԱՂԱՍԵԱՆԻՆ (ՆԻՒ ԵՐԵՐ)՝
» Ս. ԱՍՏԻԿԵԱՆԻՆ (ԳԱՄԱՍԿՈՍ)՝
» Տ. ՋԻՆԶԻՆԵԱՆԻՆ (ԶԱՂԷՂ)՝
» Ա. ՋԷՔԷՆԵԱՆ (ԳԱՄԱՍԿՈՍ)՝
» ՆՂԱՆ ԱՌԱՋԵԼԵԱՆԻՆ (ԱՂԵՋՍԱՆՂՐԻԱ)՝
» ԴԵՂԱՄ ԱՄՐԱՐՂԵԱՆԻՆ (ՊԷՅՐՈՒԹ)՝

ՏԻԿ. Ա. ԿԻՐԵՂԵԱՆԻՆ (ՆԻՒ ԵՐԵՐ)՝

ՏԻՐԱՐ ԳԷՐՈՐՔ ՆԵՐՈՅԻԱՆԻՆ (ՀԱՂԷՂ)՝
» ԱՆՂՐԱՆԻԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻՆ (ՊԱՂԱՍՏ)՝
ՏԻԿ. Կ. Ե. ԳԱՂԷՆԵԱՆԻՆ (ՇԻՔԱԿՈ՝)
ՖՐԷՂՆՈՅԻ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՄԱՍՆԵԱՂԱՐԱՆԻՆ՝
» Ս. ԵՐՐՈՐԳՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ՄԱՆՆԱՂԱՐԱՆԻՆ՝

ՏԻՐԱՐ Մ. ԳԱՐՐԻԷԼԵԱՆԻՆ (ՍԱՆ ՖՐԱՆԶԻՍԿՈ՝)

Ա. Զ. Գ.

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳԱՑ

«ՍԻՈՆ»-Ի ԹԱՐԳԵԼԻ ԲԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐՈՒՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱԽԱՐԱՐՈՐՈՐԴ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ
ԱՐՈՒՆԱՐԱՐ յԱՄԱՆ ԽԱՌԻ ԵՆԻ ԵՐԻՍ Ս. ԽԱՅ ԵԿԵՂԵՑՈՅ

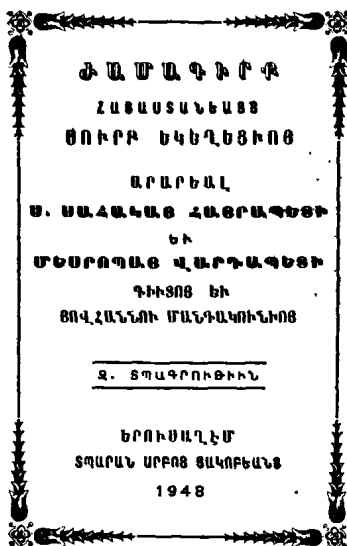
ՀԱՅԵԱՆ ՀԱՅԻՆ

ՀՈՐ. Տ. ԵՂԻՂԷ ՎՐԴ. ՍԻՄՈՆԵԱՆ

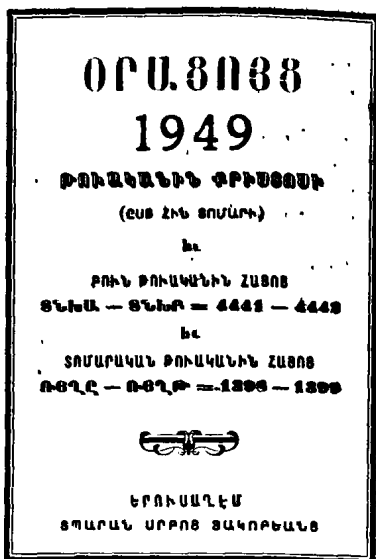
ՆԵՍԵԱՐԱՐ ԿՐ ԽԱՂՈՒԻ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՍԻՈՆ-Ի յԱՐԳԵԼԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐԷՆ
ՈՐ ԻՐԵՆՆ ԴԻՆ ԵՆ ՆՈՐ ԲՈՂՈՐ ԲԱԺԱՆԳԻՆԵՐ ՎՃԱՐԵՆ ՀԱՂԵՑՈՐԻ ՀԱՅՐԱՐԱՐԻՆ՝

ԱՄԱՐՁՈՒԹԻՒՆ «ՍԻՈՆ»

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՆ Ս. ԱԹՈՈՈՅՍ ՏՊԱՐԱՆԷՆ



Էջ՝ 672 Գիճ՝ 35 (լաթակազմ)
Պաղես. դահեկան



Էջ՝ 288 Գիճ՝ 15 դահ.

ԵՐԿՈՒՔՆ ԱԼ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԵՒ ՃԵՐՄԱԿ ԹՈՒՂԹԻ ՎՐԱՅ
ՕՐԱՑՈՑՑԻՆ ՅԱԻԵԼՈՒԱԾԸ՝ 66 էջ, ՅԱՏԿԱՑՈՒԱԾ Է
ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ԵՒ ՊԱՂԵՍՏԻՆԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՑԱԳՆԱՊԻՆ

1948-Ի ԸՆԹԱՑՔԻՆ Ս. ՑԱԿՈՐԵԱՆՑ ՏՊԱՐԱՆԷՆ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԾ ՇՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Հաղառակ 1948 թարւոյ Պաղեսիքի քաղաքական եւ սոցիալական անցկացաւ պայմաններուն.
Ս. Յակոբեանց թարգմանն լոյս տեսած են հետեւեալ հրատարակութիւնները.

ՀԱՏՀԵՏԻՐ ՊԱՏՄՈՒԱՅԻՆԵՐ (պատանիներու եւ մանուկներու յատուկ). — Հայացոց
Մ. Ե. Ն. (Մեսրոպ Եպիսկոպոս Նշանեան), Բ. Տպ. էջ 247, գին 15 պ. դ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՅՍՈՐ. — Եղիշէ Վրդ. Տէրաէրեան, էջ 132,
գին 15 պ. դ.

ԱԿԵՂԴԱՐԱ (բանաստեղծական հատոր). — Եղիշէ Վրդ, էջ 48, գին 10 պ. դ.

ԺԱՄԱԳԻՐԲ ՀԱՅՑ. Ս. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ (փոքրածաւալ). — Զ. Տպ. էջ 672, լաթակազմի
գին 35 պ. դ.

ՕՐԱՑՈՑ 1949 ՏԱՐԻՈՑ (ըստ Հին Տոմարի, Պատկերազարդ). — Կազմեց Կ. Բ., էջ
288, գին 15 պ. դ.

Լոյս տեսած է նաեւ «Իրոն» Ամսագիրը (12 թիւ չորս միամսեայ եւ չորս երկամսեայ
միացեալ պրակներով):